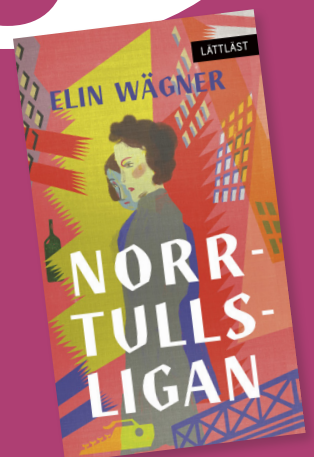


# Lättlästa böcker

Nyheter från LL-förlaget hösten 2018



**NYHET!**

Ögat - 13 korta  
skräckhistorier  
av Emma Frey-Skøtt

LL-FÖRLAGET



# Lättläst – läsglädje för alla

Vi vill ge våra läsare tillgång till bra berättelser och aktuella ämnen på lättläst svenska.

Det är en tunn, fin linje mellan lättlästa och svårlästa böcker. Jag läste för inte så länge sen en högljudd och knasig historia som jag först i efterhand fick veta var tänkt att ge mig isande rysningar. Jag kände inte en krusning. Ska jag då se den boken som en svårläst bok, eftersom jag inte tolkade den rätt?

Det märkliga med svårlästa böcker är att de inte behöver vara svåra att skriva. För den läsare som delar författarens tankemönster behöver en svårläst bok inte ens vara svår att läsa. Vi kan jämföra med en svensktalande person som pratar svenska med en annan svensktalande person. Hur lätt som helst att kommunicera när de delar samma språk.

Att skriva lättläst däremot, det är som att växla språk efter mottagare. Möter du en spanjor väljer du att prata spanska. Träffar du sen en indier växlar du över till hindi. Alla förstår dig, men för det krävs att du är en språkjonglör av sällan skådat slag. På LL-förlaget arbetar vi med många sådana språkjonglörer.

I höst släpper vi Emma Frey-Skøtts bok *Ögat*, en illustrerad samling skräcknoveller där varje novell utgörs av högst några rader text. Går det att skriva så kort och ändå lyckas skrämman läsaren till att ligga sömnlös om natten?

Läs och bedöm själv.  
Känsliga läsare varnas ...

Hanna Larsson,  
förläggare, LL-förlaget



## ÖGAT – 13 korta skräckhistorier 147 kr

Av Emma Frey-Skøtt  
Illustration: Elin Jonsson

En glimt in i andevärlden eller en otäck mobbningsituation. På några få rader lyckas Emma Frey-Skøtt fånga scenen. Oftast slutar novellerna på ett oväntat sätt. Läsaren ryser, läser om och tänker vidare. De häftiga illustrationerna är en lika stor del av upplevelsen som texten. En bok att diskutera i grupp, eller att läsa ensam – för den som vågar!

56 sidor • Danskt band  
Språknivå 2  
ISBN: 978-91-88073-57-0  
Kommer i augusti

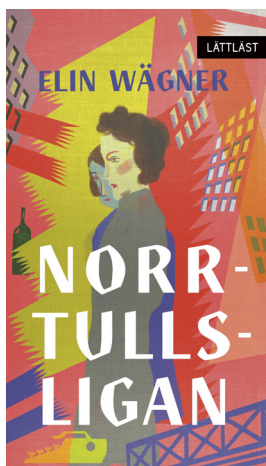


### VÅRA SPRÅKNIVÅER:

3 Lätt    2 Lättare    1 Lättast  
Läs mer om språknivåer på [ll-forlaget.se](http://ll-forlaget.se)

### SÅ HÄR BESTÄLLER DU:

I vår webbhandel [ll-forlaget.se](http://ll-forlaget.se) eller mejla din beställning till [info@isydistribution.se](mailto:info@isydistribution.se)



## Norr-tullsligan

74 kr

av Elin Wägner  
Återberättare: Cecilia Davidsson

Rapp, rolig, tragisk – och lättläst! Pegg och de andra kontorsflickorna i den lilla lägenheten i Stockholm skämtar, längtar, kämpar, svälter, blir förälskade, jobbar över, dricker pilsner och tar pulver mot huvudvärken.

Genom boken löper konflikten mellan viljan att bli gift och slippa slitet, och viljan att vara självständig och bli tagen på allvar. Samtidigt är *Norr-tullsligan* full av humor, och trots att över 100 år har gått sedan Elin Wägner skrev sin debutroman är igenkänningen stor.

116 sidor • Pocket • Språknivå 3 • Kommer i augusti  
ISBN 978-91-88073-64-8



## Nancy

74 kr

av Elsie Johansson  
Återberättare: Johan Werkmäster

Nu finns hela Elsie Johanssons älskade trilogi om Nancy på lättläst! I den avslutande boken får vi följa Nancy från 1941 och några år framåt. Till en början lever hon och mamma Frida ett slitsamt liv i den lilla stugan utanför Lunda. Sedan flyttar de in till Uppsala och försöker vänja sig vid livet i stan. Men det visar sig vara svårt att bryta sig loss från det gamla.

Missa inte de båda andra böckerna om Nancy: *Glasfågeln* och *Mosippan*.

148 sidor • Pocket • Språknivå 3  
Kommer i november  
ISBN 978-91-88073-68-6

Finstämmd skildring  
av en ung kvinnas  
uppväxt i 1940-  
talets Sverige.

## TIPS PÅ LIKANDE BÖCKER!



*Mosippan*  
Elsie Johansson



*Glasfågeln*  
Elsie Johansson



*Utvandrarna*  
Vilhelm Moberg



*Sodomsäppet*  
Bengt Martin



*Den allvarsamma leken*  
Hjalmar Söderberg



# Lättpocket

Feelgood är tema för höstens Lättpocket. Fyra relationsberättelser som ger en varm och positiv känsla.

## En dag i paradiset

47 kr

av Henrik Bromander

Morgan blir arbetslös och måste gå en söka jobb-kurs. Som tur är börjar Madde på kursen. Tillsammans blir det lättare att stå ut med käcka jobbcoacher och töntiga lekar. Men plötsligt slutar Madde dyka upp. Han beslutar sig för att göra allt för att hitta henne.

67 sidor • Lättpocket • Språknivå 2 • Kommer i september  
ISBN: 978-91-88073-65-5



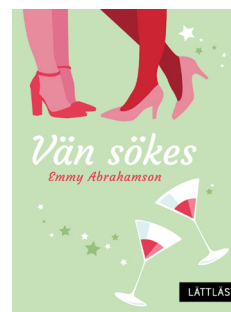
## Vän sökes

47 kr

av Emmy Abrahamson

Sofia kommer på att hon inte har några vänner. Hon har visserligen 335 kontakter på Facebook, en man och två barn. Men hon har ingen att dricka drinkar med eller berätta hemligheter för. Vi får följa hennes sökande efter vänner, som gång på gång slutar i katastrof. Men kanske letar hon på fel ställe?

81 sidor • Lättpocket • Språknivå 2 • Kommer i september  
ISBN 978-91-88073-71-6



## Resväskan

47 kr

av Anna Fredriksson

Några dagar innan julafton hittar barnmorskan Disa en resväska på bussen. Väskan innehåller bara tre saker: en skinnjacka, en julklapp och en lapp där det står FÖRLÅT. Hon bestämmer sig för att hitta väskans ägare. På vägen lär hon sig att stå upp för sig själv och att kärleken kan finnas där man minst anar det.

71 sidor • Lättpocket • Språknivå 2 • Kommer i september  
ISBN 978-91-88073-74-7



## Födelsedagen

47 kr

av Marjaneh Bakhtiari

Dawod ska fira ännu en födelsedag i Sverige. Men det är ingen i hans närhet som vet om att han fyller år. När dagen kommer känns det jobbigt. Dessutom måste han stänga restaurangen där han jobbar. Kommer han att bli uppmärksam på sin födelsedag?

63 sidor • Lättpocket • Språknivå 2 • Kommer i september  
ISBN 978-91-88073-73-0





# HEJ HENRIK, SOM GÖR DEBUT PÅ LÄTTLÄST!

Hösten 2018 debuterar Henrik Bromander som lättläst författare med feelgood-novellen *En dag i paradiset*.

*Du har ju tidigare skrivit en rad böcker, både seriealbum och romaner, de flesta med ganska mörka teman – vuxenmobbing, näthat, fascism, övergrepp. Hur kom det sig att det blev feelgood den här gången?*

– Det var faktiskt ett önskemål från förlaget att novellen skulle gå åt det lite snällare hållet, även om den självklart kunde innehålla mörker också, precis som livet är. Men jag tyckte det var en kul utmaning, och det kändes fint att få skriva ett lyckligt slut. Det kanske blir fler feelgood-berättelser av mig framöver ...

*Var fick du berättelsen ifrån?*

– Det var en idé jag haft ett tag, som jag tidigare funderat på att göra som tecknad serie. Jag har hört mycket berättelser från kompisar som varit inne i arbetslöshets- och jobbsökarkarusellen, om hur absurt det ofta kan vara, så jag ville skriva en berättelse som utspelar sig i den världen. Sedan är jag fascinerad av udda vänskaper, där två personer som är ganska olika men ändå lite lika finner varandra mot alla odds.

*En dag i paradiset är ju din första bok på lättläst – hur var det att skriva lättläst?*

– Det var jättekul! På något sätt kände jag mig van från sättet att berätta på i serier. Där jobbar man också med ett lite förenklat språk som inte får vara för långt och avancerat för att det ska få plats i pratbubblor och så vidare. Så det var en väldigt kort startsträcka. Sedan fick man ju tänka extra noga på språket när man skrev, vokabulär och ordföljd och så, men sånt tycker jag bara är kul, jag är lite grammatiknörd.

*Vad skriver du på just nu?*

– Just nu lägger jag sista handen vid min nästa roman, som handlar om en elöverkänslig kvinna i Göteborg. Och så ritas jag på en ny serieroman också.

*Blir det mer lättläst?*

– Jag kan absolut tänka mig att skriva mer framöver, det enda är att få tiden att räcka till. Jag har för många idéer och för lite tid, men det kanske är ett lyxproblem. ●



Kärlek



## En egen pojkvän

av Thea Blixt

74 kr

Mirja längtar efter en egen pojkvän. Först letar hon på nätet, sedan tar hon mod till sig för att våga träffa en okänd kille i en annan stad – som till på köpet vill ha barn.

*En egen pojkvän* är en romantisk vardagsberättelse om längtan efter kärleken och om att dejta när man inte vill ha barn.

60 sidor • Inbunden • Språknivå 1

Kommer i oktober

ISBN 978-91-88073-76-1



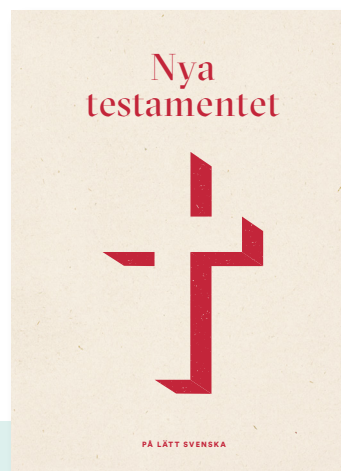
## Nya testamentet

Återberättare: Hanna Wallsten

140 kr

*Nya testamentet* kommer för första gången på lättare svenska, alla kapitel och verser från originalet finns kvar. Med en luftig formgivning och ett enklare språk blir världens mest kända bok tillgänglig för fler. Boken ges ut i samarbete med Svenska Bibelsällskapet.

282 sidor • Mjukband • Lätt svenska • Kommer i oktober  
ISBN 978-91-88073-23-5



## HANNA WALLSTEN

Hanna Wallsten är författare, journalist. Hon har skrivit tre romaner och en ungdomsbok. Som frilansskribent och redaktör medverkar hon främst i magasin och publikationer med anknytning till tro och existentiella frågor.

Hanna Wallsten är från Stockholm, men bor sedan fyra år i Järle by, mellan Örebro och Nora. *Nya testamentet* är hennes första bearbetning till lättare svenska.

## Bara dra

av Ann-Helen Laestadius.

131 kr

I våras kom *Bara dra* på lättläst svenska. Nu kommer boken på nordsamiska, lulesamiska och sydsamiska.

Dušše bijadit **NORDSAMISKA**  
Översättning av John E Utsi  
ISBN 978-91-88073-54-9

Ber vuolgget **LULESAMISKA**  
Översättning av Barbro Lundholm  
ISBN 978-91-88073-55-6

Ajve vuelkedh **SYDSAMISKA**  
Översättning av Ellen Bull Jonassen  
ISBN 978-91-88073-56-3

174 sidor • Danskt band • Språknivå 3 • Kommer i augusti



De olika språkversionerna finns också som talbok och ljudbok.



## Mats Melin - från Hudik med kärlek

209 kr

av Mats Ahlsén

Mats Melin är en av Sveriges mest omtyckta skådespelare, känd från Glada Hudik-teatern och ICA-reklamen. Men till skillnad från andra kända skådespelare vet vi nästan ingenting om honom.

I den första biografien över Mats Melin får du läsa om hans svåra men också underbara barndom och om varför han är så älskad.

88 sidor • Inbunden • Språknivå: 2 • Kommer i september  
ISBN: 978-91-8807-344-0



## Funkisfestivalen - en tävling för vinnare

147 kr

av Helene Lumholdt

Funkisfestivalen är en berättelse om glitter och glamour, men också om nervositet och besvikelse. Boken har färgfoton på varje uppslag.

Vi får följa deltagarna under nästan ett år, från genrep till final och nya deltävlingar.

84 sidor • Inbunden • Språknivå: 1  
ISBN: 978-91-8807-352-5

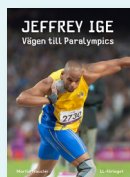
## TIPS PÅ LIKANDE BÖCKER!



*Anna på Brännö*  
Agneta  
Slonawski



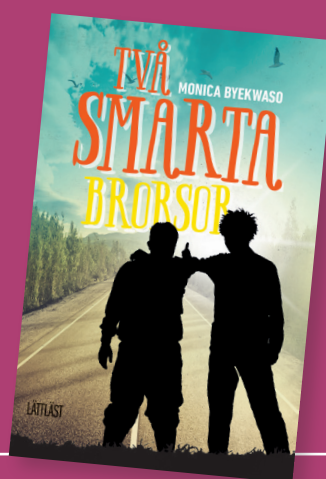
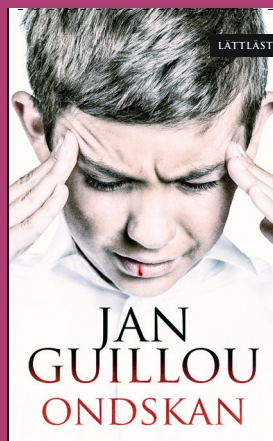
*Johans poesi*  
Johan Johansson  
Erik



*Jeffrey Ige*  
- Vägen till Paralympics  
Martin Naücler

Möt härliga  
personer som  
lever ut sina  
drömmar!

Vår webbokhandel blir ny och fin i augusti. Där hittar du många fler böcker på lättläst. Besök oss på [ll-forlaget.se](http://ll-forlaget.se)



## Så här beställer du våra böcker

Du kan köpa alla våra böcker i vår webbokhandel [ll-forlaget.se](http://ll-forlaget.se). Det går även bra att skicka beställningen via e-post till [info@isydistribution.se](mailto:info@isydistribution.se).

Ett urval av böckerna finns även hos utvalda bokhandlare, som Akademibokhandeln, Adlibris och Bokus.

# LL-FÖRLAGET

En del av MTM

LL-förlaget • Box 5113 • 121 17 Johanneshov

[ll-forlaget.se](http://ll-forlaget.se)